

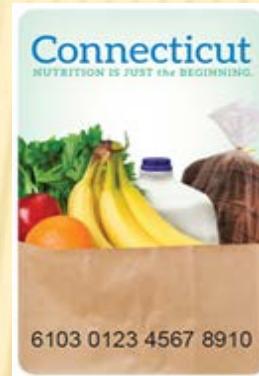


Estado de Connecticut

Departamento de Salud Pública



Programa de Nutrición Suplementaria Especial para Mujeres, Infantes y Niños-Programa WIC



Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

PROPÓSITO DEL PROGRAMA

Para servir mujeres, infantes y niños hasta 5 años de edad que están en riesgo nutricionalmente.

Para mostrar a los participantes que la buena nutrición conduce a mejorar la salud.

Proveer educación sobre nutrición y alimentos suplementarios específicos para la buena salud y nutrición durante épocas críticas de crecimiento y desarrollo.

Dar educación sobre nutrición y referidos para servicios de atención médica entre otros.



UNIDAD DE RECURSOS DE ALIMENTOS Y PROVEEDORES

Food Resource and Vendor Management Unit (FRVM)

Misión

La unidad de recursos de alimentos y de proveedores se compromete asegurando el acceso a los participantes los alimentos nutritivos específicos proporcionados por el programa WIC de Connecticut y autorizar tiendas y asegurar la integridad del programa y el cumplimiento a través de la gestión, supervisión y revisión de sus distribuidores autorizados.

Propósito

Fortalecer la calidad de servicios de proveedores a la comunidad a través de;

- ❖ Entrenamiento
- ❖ Monitoreo/Evaluación
- ❖ Reclutar
- ❖ Asegurar la integridad de negocios
- ❖ Servicio de calidad al cliente

A través de ello mejorar el acceso adecuado de participantes para apoyar la experiencia de compra de los participantes WIC.

Cambios en los requisitos del programa en los últimos 3 años

- Se le añadió nuevos productos a las lista de alimentos aprobados
- Se permiten cereales de 12 onzas y las comidas de bebe frutas y vegetales mixtos.
- Formula Infantil aprobada, el cambio de Enfamil a Similac
- Queso del Deli ya no es aprobado, Los cheques fueron eliminados
- Inicio comienzo de beneficios eWIC, Nueva guia de alimentos para eWIC
- Todas las formulas especiales ahora son obtenidas en las farmacias
- Planificación de eWIC (APL, cheques a tarjeta eWIC)
- No es autorizado, vendedores por encima del 50 porciento
- Yogur se ofrece como sustituto de leche y papa blanca

RESPONSABILIDAD DEL DUEÑO PARA ENTRENAMIENTO

- Usted es responsable de darle entrenamiento a los cajeros y todos los empleados de la tienda antes de empezar a recibir los beneficios de WIC como pago
- Dar una revisión anual y periódicamente de los cambios y anuncios de WIC a los empleados existentes
- Documentación del entrenamiento de empleado WIC a petición
- Los dueños son responsables de las acciones de sus empleados de la tienda que manejan pagos de WIC
- Dueños, gerentes, y empleados deberán firmar boletines que contienen información de minorista

Criterios de selección – Apéndice A

Proveedores autorizados deben cumplir con los criterios de selección en todo momento durante todo el período de autorización.

- ❖ Un vendedor debe postear los precios de los productos que se va cobrar.
- ❖ Un vendedor debe tener y mantener los requisitos establecidos de inventario mínimo.
- ❖ Un vendedor debe comprar leche maternizada solamente de la lista del programa de WIC de mayoristas, distribuidores, minoristas y del fabricante.
- ❖ Un vendedor debe no ofrecer o pretender ofrecer, incentivos artículos exclusivamente a clientes WIC y debe ofrecer a los clientes WIC las mismas cortesías que se ofrecen a los clientes que no participan en el programa WIC.

Requisito de Precios

El precio en la plataforma que el producto se encuentra.

El precio esta en el producto mismo:



En el caso de artículos refrigerados o congelados los precios deben de estar en el producto o en un letrero adjunto a la puerta de un refrigerador o congelador delante del alimento.



Los precios que se publiquen siempre deben coincidir con los precios que se cargan en la máquina. Cuando los precios aumentan o disminuyen, los precios deben cambiarse en todos los lugares:

- ✓ Letreros de precios cerca del producto
- ✓ Etiquetas de precio en el artículo
- ✓ Etiquetas de estantes
- ✓ Los precios en cada maquina de POS

Esto incluye, entre otros, los precios de venta, nuevos productos con precios más altos y el reemplazo de los precios anteriores en productos viejos.

Apéndice B-Requisitos del Inventario mínimo

En todo momento, usted debe mantener cada uno de los siguientes alimentos WIC aprobados en las cantidades y con una fecha de vencimiento futuro en los estantes en la tienda.

Para asegurar la disponibilidad constante de alimentos aprobados por WIC a nuestros clientes WIC, tienes que almacenar estos alimentos en cantidades mayores a las que se requiere.

Consulte la guía de alimentos aprobados por WIC para productos específicos y marcas permitidas.

Los cinco artículos principales aprobados por WIC en los que encontramos escasez son :

- Queso
- Comidas para bebes de Frutas
- Comidas para bebes de Vegetales
- Jugos concentrados
- Formula para Infantes

Inventario mínimo de leche

1%/bajo en grasa/Leche ligera o descremada/libre en grasa/ Liquido de leche sin grasa

6 galones en cualquier combinación de galón y/o medio galón (12 medio galones=6 galones)



Leche Entera en Liquido

3 galones en cualquier combinación de galón y/o medio galón (6 medio galones=3 galones)



Leche Evaporada

12 Latas

Solo latas de 12 oz.
(5 latas=1 galón)



*Cualquier variedad o combinación de: Entera (homogeneizada, con vitamina D), 2 % con grasa reducida o sin grasa (Descremada)

Inventario mínimo de Queso

Paquetes de 8 o 16 onzas

4 Libras

2 Variedades Y 2 libras de cada variedad

- Americano
- Cheddar, Colby
- Monterey Jack, Muenster, Mozzarella
- Libre en grasa Mozzarella, pre-empacado Calabro, Polly-O



Ejemplo: 2 libras Colby & 2 libras de Americano o
4 paquetes de 8 onzas Cheddar y 4 paquetes de 8 oz. Polly-O libre en grasa
Mozzarella



Inventario Mínimo de Huevos

Huevos tamaño grande Blancos o Marones
Empacados en cartones de una docena
4 docenas



NO ORGÁNICO, EXTRA GRANDE O JUMBO

Inventario mínimo de jugo concentrado

Congelado o Líquido
Latas de 11.5 O 12 onzas
12 latas

Congelados



No congelado
SOLO marca
Welch's



Consulte la guía de alimentos aprobados por WIC en Connecticut para los sabores y las marcas permitidas

Inventario mínimo de jugo líquido

64 onzas botellas plástica

3 variedades

12 botellas



*Refrigerado 64 onzas y / o medio galón
El jugo de naranja puede contar como una variedad

Ejemplo:

3 botellas plástica de 64 onzas de jugo de Manzana Juicy Juice y **5** botellas plástica de 64 onzas jugo de Uva Welch's y **4** botellas plástica de 64 onzas de jugo de Piña Libby's = **12 Botellas**

O

6 jugo refrigerado de 64 onzas, jugo de naranja y **6** botellas plástica de jugo de manzana Mott's = **12 Botellas**

Inventario Mínimo de Frutas-Fresca, Congelada, Enlatada

Libras, pedazos, latas, bolsas, cajas

Un valor de \$25.00 fresca, congelada o enlatada

2 variedades diferentes DEBEN se en frutas frescas (manzanas, peras, naranjas)

Fruta frescas (cualquier variedad)

- Pueden ser vendidas por unidad, en paquete o por libra
- Puede ser vendida entera o cortada



Fruta congelada (cualquier variedad)

- Puede ser vendido como fruta “mixta”
- **🚫** Sin azúcar, edulcorantes o almíbar



Fruta en lata (cualquier variedad)

- Debe estar empacada en jugo o agua
- **🚫** Sin azúcar, edulcorantes, almíbar

Ejemplo: \$10.00 de manzanas, \$5.00 peras y \$10.00 de melocotones en lata. = \$25.00

Inventario Mínimo de Verduras-Fresca, Congelada Enlatada

Libras, pedazos, latas, bolsas, cajas

Un valor de \$25.00 fresca, congelada o enlatada

2 variedades diferentes DEBEN se en Verdura Fresca (cebolla, lechuga, papas)

Verduras frescas - cualquier variedad

- Pueden ser vendidas por unidad, en paquete o por libra
- Puede ser vendida entera o cortada



Verduras congeladas - cualquier variedad

- Pueden ser “verduras mixtas”
- **🚫** azúcar, edulcorantes, almíbar, grasas o aceites

Verduras en latas - cualquier variedad

- Puede ser normal o baja en sodio
- Salsa de tomate o de tomate para pasta: simple
- **🚫** azúcar, edulcorantes, almíbar, grasas o aceites



Example:

\$10.00 papa (fresca), \$5.00 tomate (fresco) y \$10.00 judías verdes en lata = \$25.00

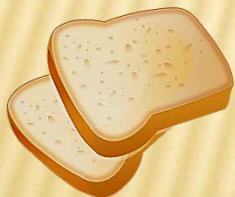
Granos Integrales Inventario Mínimo

- Trigo integral/grano entero-Pan
- Trigo integral/Maíz-Tortillas
- Arroz Integral
- Pasta de trigo integral

1 libra (lb.) rebanada de pan o paquetes
14-16 onzas/1 lb. paquetes de arroz solamente

6 unidades

Cualquier combinación de pan, tortillas,
pasta or arroz integral



Consulte la guía de alimentos aprobados por WIC en Connecticut para los tipos y marcas permitidas.

Inventario Mínimo de Legumbres-Frijoles seco, guisantes, lentejas

1 libra (1lb.) bolsas

2 Variedades

4 bolsas

Cualquier combinación Frijoles seco, Guisantes, Lentejas



Frijoles y chícharos en lata

Latas de 15-16 onzas

8 Latas

Cualquier combinación de Frijoles o Chicharos (frijoles negros, Garbanzos, gandules)



Inventario Mínimo de Pescado en Lata-Atún light, Salmon o Sardinas

Latas de 5 onzas Atún Chunk Light



Latas de 6-15 onzas Salmon

Latas de 3.75 onzas Sardinas



6 latas

Cualquier combinación de
Atún Chunk Light, Salmon o Sardinas



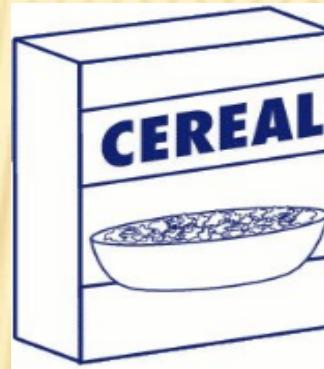
Inventario mínimo de cereales fríos

12 onzas o mas Bolsas/Cajas

3 variedades

3 cajas de cada variedad

* Una variedad tiene que ser Grano integral



Consulte la guía de alimentos aprobados por WIC en Connecticut para los cereales permitidas.

Inventario mínimo de Mantequilla de Maní

Solo frascos de 16-18 onzas

3 frascos

Sin sabor o Natural

Suave, cremosa o crujiente



NO SABORES O ORGÁNICO

Inventario mínimo de Comida para bebé-Frutas

Solamente Marca Beech-Nut Classics

Etapa 2 comida de bebe de frutas-un sabor o frutas mixtas
4 onzas en frascos de vidrio

2 variedades
36 frascos



Ejemplo: 20 frascos de Manzana y 16 frascos de Mango = 36 frascos

Inventario mínimo de Comida para bebé de verduras

Solamente Marca Beech-Nut Classics

Etapa 2 comida de bebe de verduras-un sabor o verduras mixtas
4 onzas en frascos de vidrio

2 variedades

36 frascos



Ejemplo: 10 batata, 16 Zanahoria, & 10 Chicharos Dulce = 36 frasco

Inventario mínimo de cereales para bebé

BEECH-NUT OR BEECH-NUT COMPLETE (Solo esta Marca)

Contenedor plástico de 8 onzas

2 variedades

3 contenedores de plástico de cada variedad

Arroz, avena y Multigrano



Inventario Mínimo De Formula Para Infantes:

Similac Advance

12.4 onzas en Polvo/13 onzas concentrado

24 unidades de Similac Advance

Cualquier combinación

12.4 onzas den Polvo o 13 onzas latas concentrado

Ejemplo:

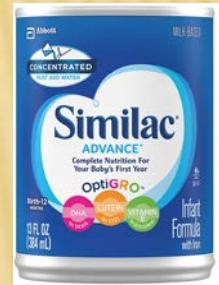
24 unidades de Similac Advance de 12.4 oz. latas en polvo

O

24 latas de Similac Advance en 13 oz. latas concentrado

O

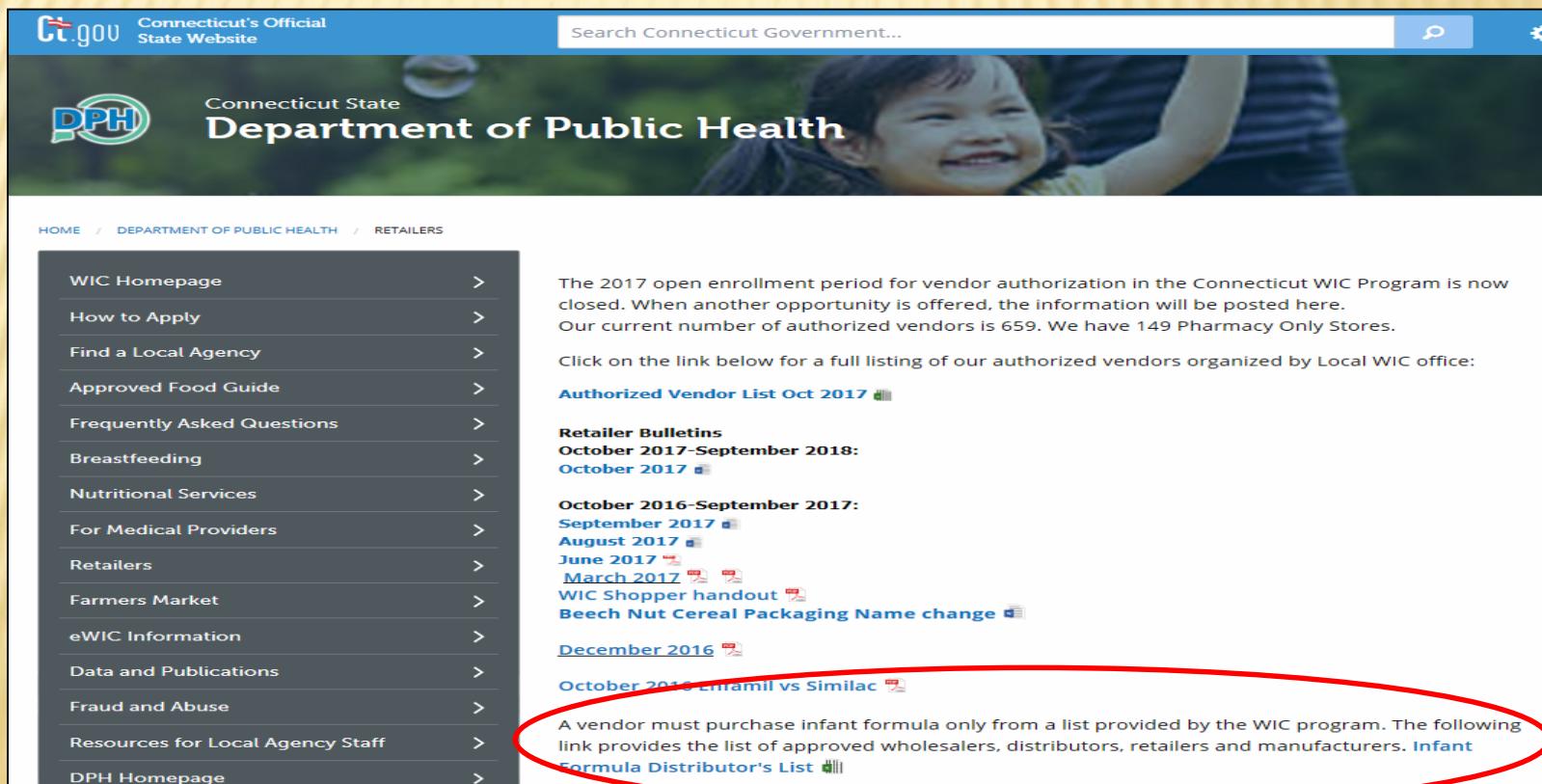
Cualquier combinación de 12.4 oz. latas en polvo y 13 oz. latas concentrada un total de 24 unidades



Requisitos de compra de fórmula infantil

Proveedores autorizados deben comprar todos lactantes solamente del lista del programa de WIC de mayoristas, distribuidores, minoristas y fabricantes. Esta lista está incluida y se envía a los proveedores autorizados anualmente.

La lista se encuentran también en los minoristas en nuestra pagina web
www.ct.gov/dph/wic.



The screenshot shows the Connecticut State Department of Public Health website. The top navigation bar includes the ".gov" logo, "Connecticut's Official State Website", a search bar, and a gear icon. The main header features the DPH logo and the text "Connecticut State Department of Public Health". Below the header, there's a banner image of a smiling child. The page content is organized into sections: "WIC Homepage", "How to Apply", "Find a Local Agency", "Approved Food Guide", "Frequently Asked Questions", "Breastfeeding", "Nutritional Services", "For Medical Providers", "Retailers", "Farmers Market", "eWIC Information", "Data and Publications", "Fraud and Abuse", "Resources for Local Agency Staff", and "DPH Homepage". A red oval highlights the "Retailers" section, which contains links to "Authorized Vendor List Oct 2017" and "Retailer Bulletins" for various time periods. At the bottom, a note states: "A vendor must purchase infant formula only from a list provided by the WIC program. The following link provides the list of approved wholesalers, distributors, retailers and manufacturers. [Infant Formula Distributor's List](#)".

Otras Comidas Aprobadas por WIC

Para cualquier artículo de alimentos aprobado por WIC que no sea un requisito de inventario mínimo, pero en beneficio de un participante, se debe intentar hacer que el producto esté disponible para el cliente de WIC dentro de las 48 horas siguientes a la solicitud, excluyendo los días festivos y fines de semana.

Los siguientes artículos son artículos aprobados por WIC pero no están obligados a estar en la tienda en todo momento.



Lácteos

Leche reducida y libre de lactosa

- Medio galones solamente
- Entera/2%/bajo grasa /1%/grasa reducida/Sin grasa/libre de grasa

Leche UHT

- Entera / 2%/1%

Leche de Soya medio galones de cartón

- 8th Continent o Silk - **Solo estas Marcas**

Pacific0 Ultra Soy-Non Dairy Beverage Shelf Stable

- 32 oz box
- Regular y sin sabores solamente

Yogur-Grasa entera /Leche entera o sin grasa/bajo grasa

- Envases de solo 1cuarto/32 onzas
- Original o Vainilla

Tofu

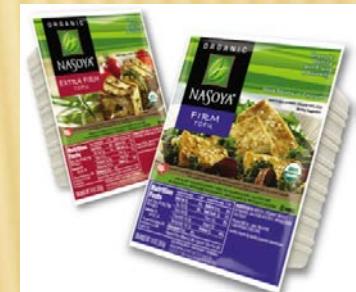
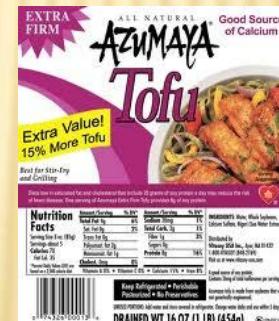
paquetes de 14-16 oz.
Tofu Plano

Marca Nasoya

En cubos, súper firme, firme, ligeramente firme
ligeramente suave, suave, blando

Marca Azumaya

Paquetes de 16 oz.
Firme, Extra firme



Marca Nature's Promise

Firme, Extra firme

Comidas de babe Beech-Nut Classics - Carne

Solamente Marca Beech-Nut

Etapa 1

Frascos de 2.5 onzas

- Carne vaca y el caldo
- Pollo y caldo pollo
- Pavo y caldo pavo



Leche Kosher Y Queso

Leche Kosher – medio galones solamente

Entera, 2%, 1%, o Sin grasa

Queso Kosher

Paquetes de 8-16 onzas

Americano, Cheddar, Muenster, Colby, Monterey Jack,
Mozzarella

Se permite ventas de cualquier marca de leche Kosher o
queso

Listado de productos aprobados (APL)

- El APL es la lista que contiene todos los productos aprobados por WIC que se pueden comprar.
- Lista se actualiza automáticamente a diario a su maquina POS.
- Las presentaciones de productos nuevos, tardan 48 horas en estar disponibles para comprar
- El escáner lee el UPC, que comprueba el APL para identificar productos.
- La lista de APL se puede encontrar en el sitio web de WIC:
www.CT.gov/DPH/WIC. Tenga en cuenta que este es un archivo de Excel y tiene más de 16,000 productos.
- La aplicación “WIC SHOPPER” les ayudara a identificar productos aprobado por WIC.



- Use to see the details on the types and brands of Connecticut WIC approved foods.
- Booklets available in English and Spanish
- Online available in 7 other languages
- Allow the purchase of all approved brands listed in the WIC Approved Food Guide.

Food Guide

CT.gov Connecticut's Official State Website

Search Connecticut Government...

Connecticut State Department of Public Health

CT.GOV HOME / DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH / APPROVED FOOD GUIDE

Approved Food Guide

WIC Homepage >

How to Apply >

Find a Local Agency >

Approved Food Guide >

Formula Resources >

Frequently Asked Questions >

Breastfeeding >

Nutritional Services >

For Medical Providers >

Retailers >

Farmers Market >

eWIC Information >

Connecticut WIC Food Guides
Effective October 1, 2017 - September 30, 2018

English: [Food Guide](#)

Spanish: [Food Guide](#)

Albanian: [Lista e ushqimeve te aprovuara](#)

Arabic: [Food List](#)

Chinese: [Food List](#)

Haitian Creole: [Lis Manje Otorize](#)

Polish: [Ksiązeczka z listą zatwierdzonych produktów spożywczych](#)

Portuguese: [Folheto com lista de alimentos aprovados](#)

Urdu: [Food List](#)

Apéndice C-Requisitos para las transacciones de WIC

- Nunca pidas identificación. El PIN, junto con una tarjeta de WIC válida es la única identificación necesaria.
- Escanee el UPC del artículo real que se fija al artículo, a menos que el artículo sea una fruta o verdura fresca.
- Mantenga confidencial la información del cliente de WIC, no confiscar una tarjeta de WIC ni pedir o introducir un PIN.
- Todos los alimentos comprados deben ser tomados en el momento de la transacción.
- No permita el crédito de la tienda o pagarés a cambio de artículos no tomados en el momento de la transacción.
- Dar al cliente de WIC un recibo al final de la transacción.

Apéndice D-Requisitos para los Precio y Pago

- La Oficina Estatal de WIC recauda precios de reembolso a través de los proveedores. Cobrar precios que sean justos y competitivos para su tipo de tienda.
- Todos los precios de los proveedores deben cumplir con las limitaciones de precio del Programa WIC.
- Nunca cargue al Programa WIC los costos y tarifas de procesamiento de transacciones comerciales impuestos por un procesador de terceros que el proveedor elija usar para conectarse al sistema host del procesador EBT.
- Nunca le cobre más a los clientes de WIC por los productos que son aprobados por WIC, que a los clientes que no son de WIC.
- Nunca cobrar el impuesto a las ventas de WIC.

Cupones, Ventas y Promociones

Los vendedores deben permitir:

- Cupones del Fabricante
- Promociones de la tienda
- Tarjetas de ahorro
- Comprar uno, conseguir uno gratis; o
- promociones similares

de los clientes de WIC si se le ofrecen a clientes que no son de WIC.

Los ahorros deben deducirse antes de completar la transacción de WIC.



Se Permite

- Los cajeros ser amables y tratar a los clientes de WIC con respeto.
- Mantenga soporte al lado de los equipos y que sean accesibles para los clientes de WIC, para que entren su PIN, realicen consultas y transacciones de saldos.
- Permita la compra de todas las marcas aprobadas, en la guía de alimentos aprobadas por WIC.
- Toda las transacciones de WIC debe ocurrir en la ubicación del minorista listada en la aplicación del proveedor.
- Haga intercambios solamente con los producto aprobado y idéntico al alimento del producto original, si esta defectuoso, estropeado, o ha excedido su "se vende asta tal" fecha, o "mejor utilizar asta tal" fecha.
- Cargue sólo por los producto cual/es el cliente compró.
- Notifique a la Oficina Estatal de WIC si el cliente no tiene el/la(??)guía de alimentos y/o indica que no sabe cómo usar la tarjeta de WIC.
- Utilizar las etiquetas WIC en los anaqueles identificando artículos aprobados

No Se Permite

- No pidas ver balances de beneficio antes de la transacción o limitar selección de los productos WIC.
- No pida el PIN y no ingrese el PIN para el cliente.
- No se permite, un carril, de cajera de salida, designado sólo para transacciones de WIC.
- No ofrezcas o pretendan ofrecer, incentivos exclusivamente a clientes WIC. Los minoristas, no deben, ofrecer comidas gratis o mercancía, para atraer a los clientes WIC, para utilizar sus beneficios en la tienda.
- No escanee, de una lista de código y de barras, para verse como ventas de WIC y proveer otros productos no de WIC.
- Mientras retos en la caja de salida, no identifiquen clientes de WIC, llamando exigentes, para resolver una transacción de WIC.
- No procesar transacciones de WIC si las líneas de comunicación no están funcionando.
- No den dinero en efectivo o crédito, reembolsos, o permitan intercambios por productos no aprobados por WIC pero obtenidos con los beneficios WIC.

Apéndice E-Reclamos Monetarios

El Programa WIC de Connecticut puede realizar reclamos monetarios contra un proveedor que haya cometido ciertos tipos de abuso de reembolsos además de cualquier otra sanción aplicada contra dichos proveedores. Esos incluyen pero no están limitados a:

- Auditorias de Inventario
- Sobrecargas o errores realizados en las transacciones de WIC
- Auditorias de Transacciones

Todas las reclamaciones monetarias deben pagarse dentro de 30 días de la fecha de la notificación. Todos los envíos deben ser con un cheque bancario certificado o giro postal y a Treasurer-State of Connecticut, Department of Public Health.

El programa WIC puede descalificar a un proveedor por falta de pago de una reclamación monetaria en el período de tiempo requerido.

Apéndice F-Descualificaciones, Dinero Civil Sanciones y Multas

Violaciones son determinados por la investigación, que incluye el monitoreo de su tienda, auditorías de transacciones, y compras realizadas con encubiertos.

Las sanciones se imponen para proteger la integridad y los objetivos nutricionales del programa WIC.

Las sanciones federales obligatorias son las siguientes:



Descualificación Permanente-Una Ocurrencia

Conicción judicial de trafico de beneficios WIC o vender armas de fuego, municiones, explosivos o sustancias controladas a cambio de beneficios WIC.

Descualificación 6 años-Una Ocurrencia

Hallazgo administrativo de compras o ventas de beneficios WIC para dinero efectivo (tráfico) o vender armas de fuego, municiones, explosivos o sustancias controladas a cambio de beneficios WIC.

Descualificación 3 años-Una Ocurrencia

Venta de alcohol o bebidas alcohólicas o productos de tabaco a cambio de beneficios WIC.

Descualificación 3 año

- Reclamar reembolso por la venta de una cantidad de un alimento WIC que exceda el inventario documentado de la tienda de que alimentos WIC para un período específico de tiempo.
- Sobrecargos sobre los beneficios WIC.
- Recibir, trasmitir o redimir los beneficios WIC fuera de los canales autorizados, incluyendo el uso de un proveedor no autorizado o persona no autorizada.
- Cargos de alimentos WIC no recibido por el cliente.
- Proporcionar crédito o artículos no alimentarios, que no sea alcohol, bebidas alcohólicas, tabaco, dinero en efectivo, armas de fuego, municiones, explosivos o sustancias controladas a cambio de beneficios WIC.

Descalificación de un Año

Ofrecer alimentos no autorizado a cambio de beneficios WIC, incluyendo carga de alimentos WIC en exceso a las de los beneficios WIC.

Descalificación de SNAP-Descalificación del Supplemental Nutrition Assistance Program o una penalidad civil dinero en lugar de una descualificación por completo cuando existe suficiente acceso a participante de WIC.



Agencia Estatal Sanciones Establecidos

Una carta de advertencia puede ser enviada en la primera ocurrencia.

#	Descripción de la Violación	Numero De Incidentes, Ocurrencias o Patrón	Sanction
1.	Sustitución de un artículo de comida de WIC por otro artículo de WIC que no esta en la lista de beneficio WIC	Dos	
2.	Permitir un reembolso o un intercambio de alimentos WIC o un articulo que no sea aprobado	Dos	
3.	Escaneando cualquier UPC como sustituto, reemplazo o de lo contrario no colocado en el artículo real que se está comprando. Escanear un libro de códigos UPC o una hoja de referencia	Dos	1 Año de Descalificación
4.	No permitiendo que el cliente de WIC ingrese su propio PIN en el teclado.	Dos	

Agencia Estatal Sanciones Establecidos

Una carta de advertencia puede ser enviada en la primera ocurrencia.

#	Descripción de la Violación	Numero De Incidentes, Ocurrencias o Patrón	Sanciones
5.	Limitar a los clientes de WIC en su elección de productos de WIC, (i.e. obligar a un cliente de WIC a comprar solo las marcas menos costosas o productos marca de la tienda o los productos más caros).	Dos	\$500.00
6.	Ofreciendo crédito de la tienda o IOU a un cliente de WIC.	Dos	
7.	Permitir la venta de un artículo de WIC que se eche a perder o que se venda a los clientes de WIC después de la fecha de vencimiento, "Sell By", "Best If Used By", "Manufacturer suggested" u otra fecha que limite la venta o el uso del alimento.	Dos	\$250.00
8.	Permitir la devolución de cualquier compra de WIC que no sea para alimentos idénticos de WIC que estén dañados, deteriorados o que hayan excedido su "Sell By", "Best if Used By", "Manufacturer suggested" o otra fecha que limite la venta o el uso de la comida.	Dos	
9.	No ofrecer los mismo ahorros a los clientes de WIC a través de cupones o promociones ofrecidas en la tienda	Dos	\$125.00
10.	Falta de intento a ofrecer cualquier artículo alimenticio aprobado por WIC dentro de las cuarenta y ocho (48) horas que están en la lista de beneficios del participante	Dos	
11.	Incumplimiento de entregar un recibo al final de la transacción que muestre la fecha de la transacción, los productos comprados y el saldo restante de los beneficios disponible.	Dos	
12.	Falta de cooperación con el personal del Programa WIC federal, estatal y local durante el monitoreo anunciador y no anunciado.	Dos	

Procedimientos de Revisión Administrativa- Apéndice G

Proveedores serán notificados por escrito cada vez que se toma una acción adversa. La notificación incluirá el procedimiento a seguir para obtener una revisión administrativa, el plazo para apelar, y la causa de la fecha efectiva de la acción.

Solicitudes de revisión deben ser recibidas dentro de 7 días de la recepción de la carta.

A los proveedores no se les permitirá continuar a aceptar transacciones de WIC Si son seleccionados, descalificado, o terminado.

Notificación de la decisión de la revisión se emitirá dentro de 90 días desde la fecha de recepción de la solicitud de revisión.

Proceso de Reclamación de Proveedores

Los minoristas pueden presentar una queja contra los clientes WIC que abusan de las reglas del programa. Usted debe llamar a la oficina de WIC del estado con los últimos cuatro dígitos de la tarjeta.

(**Ejemplo:** Tratando de intercambiar o comprar artículos no aprobados por-WIC, es grosero o tiene un comportamiento disruptivo.)

Los minoristas pueden presentar una queja contra otros minoristas que sospechan que no se siguen las reglas del programa WIC. (**Ejemplo:** Minorista está dando productos que no son comida o artículos no aprobados)

Contactar la oficina Estatal de WIC FRVM unit:

Correo electrónico: ctwic@ct.gov

Teléfono: 860-509-8084 o 800-741-2142 (solo en Connecticut)

Dirección Postal: State of Connecticut
Department of Public Health, WIC Program
410 Capitol Avenue, MS #11WIC
Hartford, CT 06106

Integridad del Programa

La fuente de alimento y de la unidad de gestión de proveedores está comprometido a mejorar la salud de los más vulnerables de CT niños asegurándose de que los proveedores autorizados estén conforme a proporcionar comidas saludables durante las etapas críticas del desarrollo infantil temprano.

Se pueden contactar con nosotros en cualquier momento se siente que más formación es necesaria o tiene preguntas sobre las políticas o procedimientos.

Consulte la página de vendedores en el sitio web WIC www.ct.gov/dph/wic para materiales del programa.

Mantenga la carpeta de información de proveedor de WIC en su tienda en todo momento. Revisar los documentos con sus empleados, para que sepan donde se encuentra importante información sobre el programa.

Juegas un papel importante en la salud de nuestros participantes. Esperamos que nuestra asociación continua en ofrecer alimentos nutritivos a las familias de Connecticut.

Derechos Civiles

Ha llamado la atención al Programa WIC de Connecticut que no todos los vendedores autorizados entienden completamente el proceso de querellas sobre discriminación de Derechos Civiles WIC. Querellas hechas por participantes WIC en relación a tiendas autorizadas, deberán ser escritas o de forma oral y deberán mantenerse en el anonimato.

Comprender los requisitos del programa le ayudará a cumplir con los términos firmados en su “Acuerdo de Vendedor WIC” en el cual la tienda acepta lo siguiente:

- Cumplir todos los procedimientos para aceptar y tramitar beneficios WIC
- Cumplir todos los procedimientos para poner precios y redimir beneficios WIC
- Proveer revisión regular de las pólizas y procedimientos WIC con todas las personas involucradas en transacciones WIC
- Cumplir confidencialidad con clientes WIC al tratar a una persona usando beneficios WIC con cortesía
- Cumplir sin discriminación en las provisiones de regulaciones USDA (7 CFR partes 15, 15a y 15b de este título) inclusive pero no limitado a:

DENEGAR INJUSTAMENTE LOS SERVICIOS A PARTICIPANTES WIC, DEMORA POR RECIBIR SERVICIOS, O SER TRATADOS DIFERENTES EN COMPARACION CON OTROS, TODOS ESTOS PODRIAN TENER UN RECLAMO POR DESCRIIMINACION.

Por favor asegúrese que sus empleados no estén violando los derechos civiles de clientes recibiendo asistencia federal financiera al rehusar servirles y proveerles un servicio al cliente de inferioridad. Esta incluido, pero no está limitado a, el no aceptar beneficios válidos WIC de participantes/clientes, el no tener disponible formula para infantes en un plazo de 48 horas de haber sido requerido, e identificados como clientes pagando con la tarjeta eWIC y ser discriminados en contra debido al modo de pago.

Para asegurar que los vendedores autorizados WIC están cumpliendo en todo momento con la Póliza Estatal WIC 104-03 para procedimientos de querellas por discriminación de derechos civiles del Departamento de Salud Pública del Estado de Connecticut, hemos creado esta noticia para vendedores para ser “publicada” de forma muy llamativa en sus áreas de trabajo para que el personal (en adición a nuevos empleados) estén enterados de esta información de protección derechos civiles WIC.

REQUISITOS PARA LA AUTORIZACIÓN

Debe cumplir con todos los criterios de selección en el Acuerdo de proveedores de WIC.

Solo debe comprar leche maternizada de un fabricante, mayorista, distribuidor o minorista que esté en la lista del Programa de WIC en CT

- La lista es distribuida en el entrenamiento interactiva
- Disponible en el sitio web de WIC:

www.ct.gov/dph/lib/dph/wic/vendors/infant_formula_distributor_list_2018.pdf

Debe cumplir y mantener un inventario mínimo y mostrar todos los precios (los monitores no son responsables si faltan artículos de comida o si los artículos no muestran el precio al momento de la inspección).

Participación del Contratista EBT

El contratista de EBT que procesa las transacciones de CT WIC se encargará de lo siguiente:

- Registrar reembolsos
- Hacer pagos y ajustes a través de su banco.

Contratista de Equipos

Recibirá información sobre el contratista del equipo cuando reciba la carta de autorización.

- Provee el equipo y ofrece el entrenamiento.
- Maneja problemas con los equipo.
- Maneja los cambios en la información bancaria.
- Recupera el equipo cuando la tienda ya no es un proveedor autorizado.

Procesamiento de Compras con la tarjeta eWIC

- Se debe deslizar una tarjeta de eWIC, pero el número de tarjeta se puede ingresar manualmente.
- Todos los artículos de WIC deben ser escaneados o el UPC debe ser introducido manualmente en el momento de la compra.
- Escanear el artículo exacto que se compra, no un código de barras de una lista.
- Solo las tarjetas WIC de Connecticut pueden ser aceptadas.
- Las tarjetas que se encuentran en las tiendas deben ser destruidas.

Sistemas de caja registradora

Punto de venta (POS) Soporte al lado vs. Integrado

Punto de Venta (POS) Soporte al lado de los equipos son dispositivos que están separados de los sistemas de caja registradora de la tienda para procesar las transacciones de WIC.

- Equipo Punto de Venta
- Escáner de mano
- PIN Pad
- 1 maquina de WIC por registradora
- No hay comunicación entre las maquina dentro de la misma tienda

Ejemplo: cuando se cambian los precios en una maquina, debe ser cambiado en todas las maquinas de (POS).

Sistemas Integrados utiliza la caja registradora de la tienda para procesar eWIC, SNAP, tarjetas de crédito, tarjetas de débito y otras formas de pago.

Una vez autorizados, los vendedores recibirán un Manual de transacciones sobre como procesar transacciones de WIC.

CERTIFICADO DE CAPACITACIÓN COMPLETO.

LA FECHA DE HOY ES: _____



State of Connecticut Department of Public Health

Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants and Children



Vendor Training Certificate

This certificate has been awarded to

Name of Store

Store Location (#, Street, City)

Awarded on (Date)

As the owner or authorized representative of the vendor named above, I have attended training and agree to instruct all store personnel who handle WIC transactions.

Print name of attendee

Signature of attendee

Title

